

Público

Índice AI: MDE 15/072/2002/s

AU 160/02

30 de mayo de 2002

Tortura y malos tratos

ISRAEL Y LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Marwan Barghouti, de 42 años

Marwan Barghouti fue detenido el 13 de abril en Ramallah por las fuerzas de seguridad israelíes. Según informes, ha sufrido tortura y malos tratos al ser interrogado por el Servicio General de Seguridad. Estuvo recluido en régimen de incomunicación entre el 18 de abril y el 15 de mayo, pero ahora se le permite recibir visitas de sus abogados, aunque no de su familia.

Tras su detención, Marwan Barghouti fue llevado al centro de detención de Moskobiyyeh de Jerusalén. Según informes le impidieron dormir y lo torturaron con la técnica conocida como *shabeh*, consistente en sentar a la víctima en una pequeña silla inclinada, que tiene las patas delanteras más cortas que las traseras, con las manos y los pies esposados.

Ha sido trasladado ya al centro de detención de Petah Tikvah, en Israel. De acuerdo con los informes, continúan sometiéndolo a intensos interrogatorios y al *shabeh*, y durante un periodo de 72 horas sólo se le ha permitido dormir dos horas al día. Asimismo, ha denunciado que sus interrogadores han amenazado con matarlos a él y a su hijo, quien se encuentra recluido en la prisión de Shikma, en Ashkelon, Israel.

Marwan Barghouti es el secretario general de *Fatah*, la principal fuerza política de la Autoridad Palestina, y miembro del Consejo Legislativo Palestino. *Fatah* ha cometido numerosos atentados contra israelíes, incluidos civiles, en los Territorios Ocupados. Marwan Barghouti es sospechoso también de mantener estrechos vínculos con las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, grupo armado palestino relacionado con *Fatah* y responsable de muchos ataques armados y atentados suicidas con bomba contra israelíes, incluidos civiles, en Israel y en los Territorios Ocupados.

INFORMACIÓN GENERAL

A Amnistía Internacional le preocupan los informes que ha recibido sobre palestinos sometidos a torturas y malos tratos en las prisiones y los centros de detención israelíes. Desde las incursiones realizadas por la

Fuerza de Defensa Israelí en los Territorios Ocupados el 27 de febrero, millares de palestinos han sido detenidos y privados de libertad.

ACCIONES RECOMENDADAS: envíen llamamientos, procurando que lleguen lo antes posible, en inglés, en hebreo o en su propio idioma:

- expresando preocupación por los informes según los cuales Marwan Barghouti está siendo torturado y maltratado durante su interrogatorio;
- pidiendo que se le dispense un trato humano, conforme a lo dispuesto en tratados internacionales de derechos humanos como la Convención de la ONU contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, que Israel ha ratificado y que prohíbe la tortura y los malos tratos;
- pidiendo a las autoridades israelíes que realicen una investigación independiente sobre las presuntas torturas y que hagan públicos los resultados;
- pidiendo que todo el que haya infligido u ordenado infligir las torturas y malos tratos sea puesto a disposición judicial;
- manifestando que Amnistía Internacional ha condenado constantemente los ataques perpetrados contra civiles por *Fatah* y otros grupos armados palestinos, pero recordando a las autoridades israelíes que la Convención contra la Tortura dispone claramente que «[e]n ningún caso podrán invocarse circunstancias excepcionales tales como estado de guerra o amenaza de guerra, inestabilidad política interna o cualquier otra emergencia pública como justificación de la tortura»;
- recordando a las autoridades israelíes que, mientras esté bajo custodia, Marwan Barghouti ha de tener acceso periódico a su familia.

LLAMAMIENTOS A:

Primer ministro

Prime Minister Ariel Sharon
Office of the Prime Minister
3 Kaplan Street, PO Box 187
Kiryat Ben-Gurion
Jerusalem 91919, Israel

Telegramas: Prime Minister, Jerusalem, Israel

Fax: + 972 2 670 5475

Tratamiento: Dear Prime Minister/Señor Primer Ministro

Ministro de Seguridad Pública

Uzi Landau
Minister of Public Security
Ministry of Public Security (Police)
Kiryat Hamemshala
PO Box 18182
Jerusalem 91181, Israel

Telegramas: Minister of Public Security, Jerusalem, Israel

Fax: + 972 2 584 7872

Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Ministro de Justicia

Meir Sheerit
Minister of Justice
Ministry of Justice
29 Salah al-Din Street
Jerusalem 91010, Israel

Telegramas: Minister of Justice, Jerusalem, Israel

Fax: + 972 2 628 8618

Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Fiscal general y asesor jurídico del gobierno

Elyakim Rubinstein

Attorney-General/Legal Advisor to the Government

Ministry of Justice

29 Salah al-Din Street

Jerusalem 91010, Israel

Telegramas: Attorney-General, Jerusalem, Israel

Fax: + 972 2 628 5438

Tratamiento: Dear Attorney-General/Señor Fiscal General

COPIA A: los representantes diplomáticos de Israel y los Territorios Ocupados acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 11 de julio de 2002.